

## אינרת הדיקן לסטודנטים:

שלום לסטודנטיות ולסטודנטים בפקולטה,

אני וחברי וחברות הפקולטה האקדמי והמנהלי נרגשים לקרוא פתיחת שנת הלימודים למרות הזמנים הקשים שוכלונו חווים! החזירה ללימודים היא הזדמנות זו לכל אחד ואחד מאיינו לשנות אוויריה, להגיע לקמפוס, לפגש מורים ומרצות וקהלות - סטודנטים וסטודנטית וסטודנטים מכל הכהלים, העדות והקהילות. המטרה העיקרית היא מבון לורכש דעת כל!

אוניברסיטת חיפה ידועה כבר שנים כמוסד אקדמי מצוין בו לומדים סטודנטיות וסטודנטים שעומרים על יחס כבוד הדדי. לקרהת פתיחת השנה עבדנו קשה (האוניברסיטה עצמה, הפקולטה וחברי הסגלם שלה והחוים ותכניות הלימודים) ובאופן מקצועי על מנת לתחזק, לשפר ולבנות עבור כל אחד ואחד מכם. סביבה מוגנת ונעימה ללמידה.

אני מזמין כל אחד ואחד מכם ללהגע ליימי האוריינטציה ולאירועים השונים שנקבעו בשבועו שלפני תחילת שנת הלימודים על מנת להיפגש עם חברי וחברות הסגל המנהלי והאקדמי, הסטודנטים והסטודנטיות בחוג ולהכיר את מתוקני האוניברסיטה (תלמידי שנה א').

באופן אישי, על מנת להפיג חששות באמ קיימות, אשכח לשוחה עם מי מכם. שירצה בזום קבוצתי:

ביום שלישי, 26/12/23, משעה 18:00 ועד 19:00: <https://us02web.zoom.us/j/83935927221>

או ביום רביעי, 27/12/23, משעה 12:00 ועד שעה 13:00: <https://us02web.zoom.us/j/86518262372>

להתארות בקמפוס - מוחכים לכולם. ומיהלים לחזרתם. בשלום של כל המגויסות.ות ואנשי / נשות כוחות הביטחון ולימים טובים ושקטים יותר לכולם.

ברכה,

פרופ' אפרים לב  
דיקן הפקולטה למדעי הרוח

## رسالة من العميد لطلبة الكلية

طالبات وطلاب كلية الآداب الأعزاء،  
تحياتي القلبية أبعثها لكم جمبيعاً!

اسمحوا لي في البداية أن أعرب لكم، باسمي وباسم زميلاتي وزملائيأعضاء الهيئة التدريسية والإدارية في الكلية، عن سروري الشديد لافتتاح العام الدراسي على الرغم من الظروف القاسية التي نمر بها جميعاً.

ان العودة إلى مقاعد الدراسة بعد غياب وانقطاع طوليمن، هي فرصة ذهبية لتغيير المناخ القائم الذي رافقنا خلال الأشهر الثلاثة الماضية. وهي من شأنها أن تتيح لنا الالقاء معًا تحت سقف جامعي واحد، والاجتماع بالمحاضرات والباحثين والزملاء الذين يمثلون فسيفساء المجتمع الإسرائيلي بشرائحه المختلفة وطوائفه وفئاته. ستحقق لنا هذه العودة الهدف الأساسي الذي من أجله التحقتم أنتم بجامعة حيفا: اكتساب المعرفة والظفر بأدوات حديثة للدراسة والبحث!

الطالبات والطلاب الأعزاء،

امازالت جامعة حيفا، منذ نشأتها الأولى، كمؤسسة أكاديمية دافئة ومحبتهن. تشهد لها الأيام ينبعاً في الجمع بين طلابها وطالباتها، وبين طلابها ومحاضريها، علاقات من الاحترام والحب المتداين.

كان قد بدأنا، قبل افتتاح العام الدراسي، الوقت والجهد اللازمة (الجامعة كلكل,أعضاء الهيئة التدريسية والأقسام المختلفة וبرامج التعليم) من أجل توفير بيضة آمنة ومواتية لكم لتحقיכם العلم وأجراء البحث على أفضل ما يكون. أتوجه إليكم، عزيزاتي وأعزائي، بطلب شخصي: أن تشاركونا في الفعاليات التي ستقام في الأيام التي تسقى افتتاح السنة الدراسية. هذه الفعاليات ستتمكنكم من الانقاء بأعضاء الهيئة التدريسية والإدارية والتعرف عليهم. كما وستتيح لكم الاجتماع بنزيلاتكم وزملائكم الذين سيشاركونكم مقاعد الدراسة. كما وأنواعي بشكل خاص إلى طلاب السنة الأولى بطلب متنى لحضور هذه الفعاليات التي من شأنها أن تعززكم على مرافق الجامعة المختلفة قبيل بدء الدراسة.

ومن أجل بعض الطمأنينة في قلوبكم، وتقليل المخاوف التي قد تعتريكم، يسعدني أن أحثكم بشكل مباشر، وذلك عبر منصة الزوم، خلال أحد اللقاءين الجماعيين التاليين:

اللقاء الأول يوم الثلاثاء، الموافق 26.12.2023 من الساعة السادسة حتى السابعة مساء (على الرابط <https://us02web.zoom.us/j/83935927221>)

اللقاء الثاني يوم الأربعاء الموافق 27.12.2023، بين الساعتين الثانية عشرة الواحدة بعدظهر (على الرابط <https://us02web.zoom.us/j/86518262372>).).

سنلتقي قريباً، إن شاء الله، في حرمنا الجامعي. أتظركم جميعاً وأتمنى لجميع الجنود والعاملين في مجالات الأمن الرجوع إلينا بخير وسلم. كما وأنضرع إلى الله تعالى أن نعود جميعاً في أقرب وقت سابق עהEDA ואן נעם באיאם أكثر הדרה ואفضل אזהרא.

مع أحر تحياتي وأمنياتي،

البروفסورة אפרים לב  
عميد كلية الآداب

## The dean's letter to students:

Dear students in the Faculty of Humanities,

My colleagues on the academic and administrative staff and I wish to express our excitement about the imminent opening of the school year, despite the difficult times that we are all currently experiencing.

The return to studies is a golden opportunity for a change in surroundings by coming to campus and meeting up with your faculty members and colleagues—students from all communities, religions, and walks of life, the main goal being, naturally, the attainment of valuable knowledge and tools.

For decades, the University of Haifa has been known as an academic institution of excellence, in which students learn in an atmosphere of mutual respect for all. As we approach the new school year, we (the university itself as well as the various faculties, departments, and programs) have been working diligently and professionally in order to strengthen, improve, and build a safe, protected, and pleasant learning space.

In that spirit, I invite all of you to come to the upcoming orientation days in the coming week, whose various events are designed to facilitate getting acquainted in person with members of the faculty, the staff, and the students in your respective departments. Especially for new students, this is a chance as well to familiarize yourselves with various university facilities.

On a personal level, and in order to allay any concerns, I would be delighted to meet with whomever would like to join me for a group zoom.

I will be available on Tuesday, December 26, 2023, 18:00-19:00: <https://us02web.zoom.us/j/83935927221>

and on Wednesday, December 27, 2023, 12:00-13:00: <https://us02web.zoom.us/j/86518262372>

Looking very much forward to seeing all of you soon and wishing you a smooth transition back to campus, especially to those in the reserves and security forces. May we all know better and quieter days.

Sincerely yours,

Professor Efraim Lev  
Dean of the Faculty of Humanities

ד-ר. מ. ٢٨